

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiuraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER														
M	110.0261.456 P1312														
AEChood	88,4	kWh/a													
EEC	D														
FDE	8,2														
FDEChood	E														
LE	13	lux/Watt													
LEC	D														
GFE	75,1	%													
GFEC	C														
Qmin	220	m ³ /h													
Qmax	420	m ³ /h													
Qboost	N/A	m ³ /h													
SPEmin	57	dBA													
SPEmax	69	dBA													
SPEboost	N/A	dBA													
PO	0,0	Watt													
Ps	N/A	Watt													
	PI														
f	1,7														
EElhood	95,2														
Qbep	226,0	m ³ /h													
Pbep	173	Pa													
Qmax	420,0	m ³ /h													
Wbep	133,0	W													
Wl	8,0	W													
Emiddle	100	lux													
Lwa	69	dBA													
PF															
IT															
EN															
FR															
DE															
NL															
ES															
PT															
SV															
NO															
FI															
DK															
RU															
ET															
LV															
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto según 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkort iht. produktinformasjonsblad 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiketileave vastavalt 66/2014	Informacija marķējuma saskaņā ar 66/2014
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Leverantørens navn	Tavarantotajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibeteckning	Tavarantotijamajan mallitunnus	Modelidentifikasjon	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvās patēriņš
ECE	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiência energética	Energiel effektivitetsklasse	Energiel effektivitetsklasse	Energiehohtuokausluokka	Energiel effektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Strömungseffizienz	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküdinamika õhnus	Skidruma dinamiskā efektīvitate
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Strömungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküdinamika õhnus klass	Skidruma dinamiskā efektīvitates klase
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhnus	Valgustusõhnus efektiivitate
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhnus klass	Agaruma efektiivitātes klase
LEF	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhnus	Agaruma efektiivitātes klase
GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Ravansuodatusten erotusasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhnus klass	Agaruma efektiivitātes klase
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minimitastighet	Luftflöde vid minimitastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftstromsvari ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuolul minimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maximitastighet	Luftflöde vid maximitastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luftstromsvari ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuolul maksimumkiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytettyä nopeudella	Luftstromsvari ved maksimumshastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuolul intensiivkiirusega	Pāilsnāzīgās gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimitastisuudella	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimitastighet	Минимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotatud heliõhmu emissioon minimitasiga	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	Akustisk A-värd ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimastisuudella	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maximitastighet	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotatud heliõhmu emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiviteit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade intensiva	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-värd ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytettyä nopeudella	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Интенсивная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-painotatud heliõhmu emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-vērtības skaņas jaudas emisija paugasinātājā ātrumā
pg	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in Off Standby	Consumo de energía en modo off	Consumo de energía en modo off	Effektförbrukning i släppläge	Effektförbrukning i släppläge	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņstāvoklī
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energía en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetarve ooterežiimis (standby)	Enerģijas patēriņš gaidiņstāvoklī
f	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Liisätietoja esitteen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildīgi informācija saskaņā ar 66/2014
EElhood	95,2														
F	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan korotuskerto	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās koeficients
EEl	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energiel effektivitetsindex	Energiel effektivitetsindex	Energiehohtuusindeksi	Energiel effektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvitates indekss
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de air medido no ponto de maior eficiência	Mått luftmængde ved punkt for bedste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for bedste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimala driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de air medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de air medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt for bedste virkningsgrad	Mått lufttryck vid punkt for bedste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimala driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Máximo flujo de aire	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimaaliluftström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maximālās gaisa plūsma
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköntöteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
Wl	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Puissance nominale du système d'éclairage	Neinleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potencia nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agaruma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppflaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkolla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Agaruma sistēmas vidējais apgaismojums uz kaitiņpinnas
Lwa	Livello di potenza sonora per impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffekt vid högst inställning	Ljudeffekt vid högst inställning	Suurin ilmavirta	Maksimaaliluftström	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas limes pie visaugstākajā punktā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when as strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency. 5) Clean to optimize the efficiency antigrasso e antiodori.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la													

